

Factura Pequeño Contribuyente

HILDA MICHELLE, BOITON CASTRO
Nit Emisor: 92196373
SERVICIOS TÉCNICOS MICHELLE
1 CALLE 1-36 RESIDENCIAL CACIC, zona 5, Coban, ALTA VERAPAZ
NIT Receptor: 3377938
Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:
64F09D86-8E88-4F65-B7BC-DCE87453ED3A
Serie: 64F09D86 Número de DTE: 2391297893
Numero Acceso:
Fecha y hora de emisión: 31-jul-2023 08:32:54
Fecha y hora de certificación: 12-jul-2023 08:32:54
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripción	Precio/Valor unitario (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por SERVICIOS TÉCNICOS prestados al Ministerio de Energía y Minas, en la DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS del (01/07/2023) al (31/07/2023), según contrato número MEM-395-2023	7,500.00	0.00	0.00	7,500.00	
TOTALES:					0.00	0.00	7,500.00	

* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



Ing. Gerson Didier de León C. A.
Director General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

"Contribuyendo por el país que todos queremos"

Ingeniero
Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-395-2023**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de julio del año 2023** .

Se detallan Actividades a continuación:

a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno

b) Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo

- Apoyo técnico en supervisión de labores petroleras de explotación del contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L., en las fechas 01/07/2023 al 05/07/2023 y 19/07/2023 al 31/07/2023

c) Apoyo técnico en Inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como verificar trabajos de intervención de pozos, obra civil, mantenimiento y actividades en general, llevadas a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país

- Apoyo técnico en inspección de las condiciones en las que se encuentran los pozos productores, así como seguimiento y verificación de trabajos de obra civil, mantenimiento y actividades desarrolladas en contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L. en las fechas 01/07/2023 al 05/07/2023 y 19/07/2023 al 31/07/2023

d) Apoyo técnico en realizar inspecciones cuando se susciten derrames de petróleo; informar y efectuar tareas específicas en caso ocurran incidentes en los campos petroleros ubicados en el interior del país

- Apoyo técnico en inspeccionar cuando se susciten derrames en contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L., en las fechas 01/07/2023 al 05/07/2023 y 19/07/2023 al 31/07/2023

e) Apoyo técnico en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos petroleros ubicados en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos

- Apoyo técnico durante realización de aforos en tanques de almacenamiento para la fiscalización de producción petrolera del contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L., en las fechas 01/07/2023 al 05/07/2023 y 19/07/2023 al 31/07/2023

f) Apoyo técnico en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las operadoras de contratos petroleros

- Apoyo técnico en revisión de procedimientos de cálculo de producción petrolera contenidos en informes diarios de producción presentado por la operadora del contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L., en las fechas 01/07/2023 al 05/07/2023 y 19/07/2023 al 31/07/2023

g) Preparar y entregar información actualizada de la producción por pozo y campo, de los contratos de explotación que supervise

- Apoyo técnico en preparación, entrega y actualización de la base de datos que contiene la información referente a la producción de petróleo, agua y gas por pozo del contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L., en las fechas 01/07/2023 al 05/07/2023 y 19/07/2023 al 31/07/2023

h) Apoyo técnico en el control del cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales presentados por las operadoras de contratos petroleros

- En contrato 1-2006. Se realizó 14 informes diarios de comisión. Se realizó 14 resúmenes de producción. Se realizó 1 informe final de comisión en las fechas 01/07/2023 al 05/07/2023 y 19/07/2023 al 31/07/2023


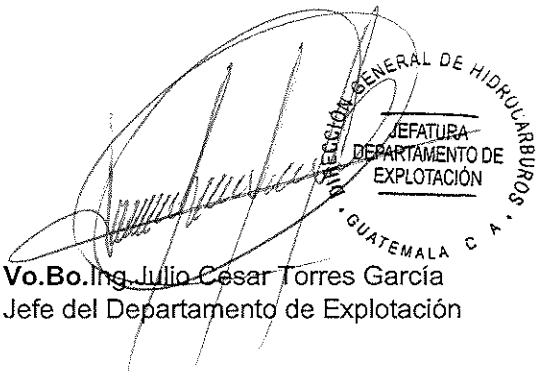
i) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- En contrato 1-2006. Se realizó actas informativas referentes a diferentes operaciones realizadas, en las fechas 01/07/2023 al 05/07/2023 y 19/07/2023 al 31/07/2023

Atentamente,



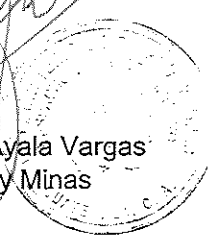
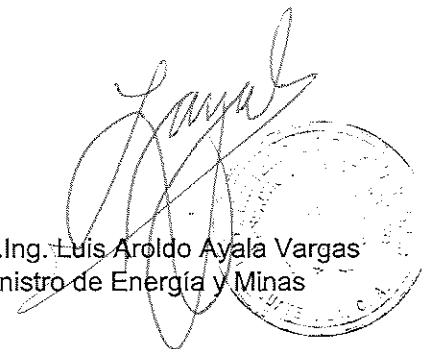
Hilda Michelle Boiton Castro
DPI No. (3211127761601)



Vo.Bo. Ing. Julio Cesar Torres García
Jefe del Departamento de Explotación



Aprobado
Ing. Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas



Vo.Bo. Ing. Luis Aroldo Ayala Vargas
Viceministro de Energía y Minas

Ingeniero
Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-395-2023**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **02 de mayo al 31 de julio del año 2023** .

Se detallan Actividades del mes de mayo a continuación:

a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno

b) Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo

- Apoyo técnico en supervisión de labores petroleras de explotación del contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L., en las fechas 02/05/2023 al 10/05/2023 y 24/05/2023 al 31/05/2023

c) Apoyo técnico en Inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como verificar trabajos de intervención de pozos, obra civil, mantenimiento y actividades en general, llevadas a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país

- Apoyo técnico en inspección de las condiciones en las que se encuentran los pozos productores, así como seguimiento y verificación de trabajos de obra civil, mantenimiento y actividades desarrolladas en contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L. en las fechas 02/05/2023 al 10/05/2023 y 24/05/2023 al 31/05/2023

d) Apoyo técnico en realizar inspecciones cuando se susciten derrames de petróleo; informar y efectuar tareas específicas en caso ocurran incidentes en los campos petroleros ubicados en el interior del país

- Apoyo técnico en inspeccionar cuando se susciten derrames en contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L., en las fechas 02/05/2023 al 10/05/2023 y 24/05/2023 al 31/05/2023

e) Apoyo técnico en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos petroleros ubicados en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos

- Apoyo técnico durante realización de aforos en tanques de almacenamiento para la fiscalización de producción petrolera del contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L., en las fechas 02/05/2023 al 10/05/2023 y 24/05/2023 al 31/05/2023

f) Apoyo técnico en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las operadoras de contratos petroleros

- Apoyo técnico en revisión de procedimientos de cálculo de producción petrolera contenidos en informes diarios de producción presentado por la operadora del contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L., en las fechas 02/05/2023 al 10/05/2023 y 24/05/2023 al 31/05/2023

g) Preparar y entregar información actualizada de la producción por pozo y campo, de los contratos de explotación que supervise

- Apoyo técnico en preparación, entrega y actualización de la base de datos que contiene la información referente a la producción de petróleo, agua y gas por pozo del contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L., en las fechas 02/05/2023 al 10/05/2023 y 24/05/2023 al 31/05/2023

h) Apoyo técnico en el control del cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales presentados por las operadoras de contratos petroleros

- En contrato 1-2006. Se realizó 14 informes diarios de comisión. Se realizó 14 resúmenes de producción. Se realizó 1 informe final de comisión en las fechas 02/05/2023 al 10/05/2023 y 24/05/2023 al 31/05/2023

i) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- En contrato 1-2006. Se realizó actas informativas referentes a diferentes operaciones realizadas, en las fechas 02/05/2023 al 10/05/2023 y 24/05/2023 al 31/05/2023

Se detallan Actividades del mes de junio a continuación:

a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno

b) Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo

- Apoyo técnico en supervisión de labores petroleras de explotación del contrato 1-2006, operado por City Peten S. de R.L. en las fechas 01/06/2023 al 07/06/2023 y 21/06/2023 al 30/06/2023

c) Apoyo técnico en Inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como verificar trabajos de intervención de pozos, obra civil, mantenimiento y actividades en general, llevadas a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país

- Apoyo técnico en inspección de las condiciones en las que se encuentran los pozos productores, así como seguimiento y verificación de trabajos de obra civil, mantenimiento y actividades desarrolladas en el contrato 1-2006, operado por City Peten S. de R.L. en las fechas 01/06/2023 al 07/06/2023 y 21/06/2023 al 30/06/2023

d) Apoyo técnico en realizar inspecciones cuando se susciten derrames de petróleo; informar y efectuar tareas específicas en caso ocurran incidentes en los campos petroleros ubicados en el interior del país

- Apoyo técnico en inspeccionar cuando se susciten derrames en contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L. en las fechas 01/06/2023 al 07/06/2023 y 21/06/2023 al 30/06/2023

e) Apoyo técnico en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos petroleros ubicados en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos

- Apoyo técnico durante la realización de aforos fiscalizados en tanques de almacenamiento de hidrocarburos, para la fiscalización de producción petrolera del contrato 1-20006, operado por City Peten S. de R.L. en las fechas 01/06/2023 al 07/06/2023 y 21/06/2023 al 30/06/2023

f) Apoyo técnico en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las operadoras de contratos petroleros

- Apoyo técnico en revisión de procedimientos de cálculo de producción petrolera contenidos en informes diarios de producción presentado por la operadora del contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L., en las fechas 01/06/2023 al 07/06/2023 y 21/06/2023 al 30/06/2023

g) Preparar y entregar información actualizada de la producción por pozo y campo, de los contratos de explotación que supervise

- Apoyo técnico en preparación, entrega y actualización de la base de datos que contiene la información referente a la producción de petróleo, agua y gas del pozo 2x y 4x del contrato 1-2006, operado por City Peten S. de R.L. en las fechas 01/06/2023 al 07/06/2023 y 21/06/2023 al 30/06/2023

h) Apoyo técnico en el control del cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales presentados por las operadoras de contratos petroleros

- En contrato 1-2006, se realizó 14 informes diarios de comisión. Se realizó 14 resúmenes de producción. Se realizó 1 informe final de comisión de las fechas 01/06/2023 al 07/06/2023 y 21/06/2023 al 30/06/2023

i) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- En contrato 1-2006, se realizó actas informativas referentes a diferentes operaciones realizadas, en las fechas 01/06/2023 al 07/06/2023 y 21/06/2023 al 30/06/2023

Se detallan Actividades del mes de julio a continuación:

a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno

b) Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo

- Apoyo técnico en supervisión de labores petroleras de explotación del contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L., en las fechas 01/07/2023 al 05/07/2023 y 19/07/2023 al 31/07/2023

c) Apoyo técnico en Inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como verificar trabajos de intervención de pozos, obra civil, mantenimiento y actividades en general, llevadas a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país

- Apoyo técnico en inspección de las condiciones en las que se encuentran los pozos productores, así como seguimiento y verificación de trabajos de obra civil, mantenimiento y actividades desarrolladas en contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L. en las fechas 01/07/2023 al 05/07/2023 y 19/07/2023 al 31/07/2023

d) Apoyo técnico en realizar inspecciones cuando se susciten derrames de petróleo; informar y efectuar tareas específicas en caso ocurran incidentes en los campos petroleros ubicados en el interior del país

- Apoyo técnico en inspeccionar cuando se susciten derrames en contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L., en las fechas 01/07/2023 al 05/07/2023 y 19/07/2023 al 31/07/2023

e) Apoyo técnico en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos petroleros ubicados en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos

- Apoyo técnico durante realización de aforos en tanques de almacenamiento para la fiscalización de producción petrolera del contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L., en las fechas 01/07/2023 al 05/07/2023 y 19/07/2023 al 31/07/2023

f) Apoyo técnico en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las operadoras de contratos petroleros

- Apoyo técnico en revisión de procedimientos de cálculo de producción petrolera contenidos en informes diarios de producción presentado por la operadora del contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L., en las fechas 01/07/2023 al 05/07/2023 y 19/07/2023 al 31/07/2023

g) Preparar y entregar información actualizada de la producción por pozo y campo, de los contratos de explotación que supervise

- Apoyo técnico en preparación, entrega y actualización de la base de datos que contiene la información referente a la producción de petróleo, agua y gas por pozo del contrato 1-2006, operado por City Petén S. de R.L., en las fechas 01/07/2023 al 05/07/2023 y 19/07/2023 al 31/07/2023

h) Apoyo técnico en el control del cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales presentados por las operadoras de contratos petroleros

- En contrato 1-2006. Se realizó 14 informes diarios de comisión. Se realizó 14 resúmenes de producción. Se realizó 1 informe final de comisión en las fechas 01/07/2023 al 05/07/2023 y 19/07/2023 al 31/07/2023

i) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- En contrato 1-2006. Se realizó actas informativas referentes a diferentes operaciones realizadas, en las fechas 01/07/2023 al 05/07/2023 y 19/07/2023 al 31/07/2023

Atentamente,




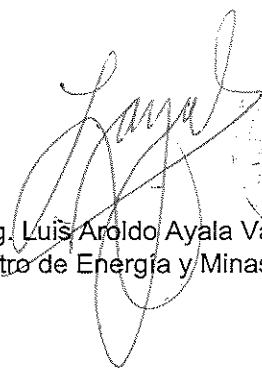
Hilda Michelle Boiton Castro
DPI No. (3211127761601)



Vo.Bo. Ing. Julio Cesar Torres García
Jefe del Departamento de Explotación



Aprobado
Ing. Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas



Vo.Bo. Ing. Luis Aroldo Ayala Vargas
Viceministro de Energía y Minas

FINIQUITO

Otorgado por:

Hilda Michelle Boiton Castro

A favor de:

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS

Por este medio exonero al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** de cualquier reclamación derivada del Contrato Administrativo número **MEM-395-2023** de **dos de Mayo de dos mil veintitrés (02/05/2023)**, de prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS**, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; renunciando al ejercicio de cualquier acción de carácter administrativo, contencioso, civil, mercantil, laboral u otra que pudiera corresponderme, manifestando que no existe pago alguno pendiente de ser cancelado, liberando de responsabilidades al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** contra quienes no tengo reclamación alguna de carácter económico o legal que ejercer; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **31 de Julio de 2023**.



Hilda Michelle Boiton Castro
DPI: (3211127761601)